



COMMISSIONERS
OF THE
TERRITORIES

COMMISSAIRES
DES
TERRITOIRES

ᑲᑦᑦᑲᑦ
ᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦᑲᑦ



Sa Majesté la Reine Elizabeth II,
reine du Canada.

Her Majesty Queen Elizabeth II,
Queen of Canada.

ᐃᐃ ᐃᑦᐱ 11, ᑲᐱᑦᑕᑦ ᐃᐃᑦ.



Published under the authority of the
Minister of Indian Affairs and
Northern Development
Ottawa, 2000 /
Publié avec l'autorisation du
ministre des Affaires indiennes
et du Nord canadien
Ottawa, 2000

<http://www.inac.gc.ca> / <http://www.ainc.gc.ca>

QS-8582-000-GB-A1
Catalogue No. / N° de catalogue R2-97/2000
ISBN 0-662-63769-0

© Minister of Public Works and Government
Services Canada / Ministre des Travaux publics
et Services gouvernementaux Canada

Son Excellence, la très honorable
Adrienne Clarkson, C.C., C.M.M., DC,
gouverneure générale du Canada.

Her Excellency the Right Honourable
Adrienne Clarkson, C.C., C.M.M., C.D.,
Governor General of Canada.

ᑲᓄᑦᑦ ᑭᑦᑦᑦ ᑭᑦᑦᑦᑦᑦ ᑦᑦᑦᑦ ᑲᑦᑦᑦᑦ,
ᑲᓄᑦᑦ ᑭᑦᑦᑦᑦᑦ.



Adrienne Clarkson

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION	5
NATURE OF THE OFFICE	9
Federal policy	12
Changing circumstances	15
Continuing traditions	18
Conventions of the Constitution	20
ROLES AND RELATIONSHIPS	27
The symbolic role	28
Duties and powers	34
Duty to maintain continuity of government	38
Duty to maintain democratic freedoms	44
Duty to encourage and to warn	48
Other duties and powers	52
Duty as a federal officer	54
Relationships at the federal level	57
Relationships at the territorial level	59
Relationships with the provinces	60
Relationships with the public	61
PERFORMANCE OF DUTIES	63
Administrative support provided by the territory	66
Administrator or deputy commissioner	66
Aides-de-camp	68
Travel outside the territory	69
Travel outside Canada	70
Official conduct outside the territory	72
Speaking engagements and other activities	73
Patronage function	74
Conflict of interest	75
Language lessons	75
Politics and other activities	75
Training and advice	76
HONOURS OF OFFICE	77
Titles	78
Precedence	79
Guards of honour and salutes	80
Royal Visits	82
Diplomatic passports	82

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	5
NATURE DU POSTE	9
Politique fédérale	12
Les circonstances changent...	15
... mais les traditions demeurent	18
Conventions constitutionnelles	20
RÔLES ET RELATIONS	27
Rôle symbolique	28
Pouvoirs et devoirs	34
Devoir d'assurer la continuité du gouvernement	38
Devoir de préserver les libertés démocratiques	44
Devoir d'encourager et de prévenir	48
Autres devoirs et pouvoirs	52
Attributions à titre de fonctionnaire fédéral	54
Relations avec les instances fédérales	57
Relations avec les instances territoriales	59
Relations avec les provinces	60
Relations avec le public	61
EXERCICE DES FONCTIONS	63
Soutien administratif fourni par le territoire	66
Administrateur ou commissaire adjoint	66
Aides de camp	68
Voyages à l'extérieur du territoire	69
Voyages à l'étranger	70
Fonctions officielles à l'extérieur du territoire	72
Discours et autres activités	73
Parrainage, mécénat, patronage, etc.	74
Conflits d'intérêts	75
Apprentissage d'une langue seconde	75
Activités politiques et autres	75
Formation et consultation	76
RÉMUNÉRATION ET PRIVILÈGES	77
Titres	78
Préséance	79
Garde d'honneur et saluts	80
Visites royales	82
Passeport diplomatique	82

The Governor General and the Minister of DIAND, Jean Chrétien, present the Yukon with its mace, Whitehorse, 1972.

Le gouverneur général et le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, M. Jean Chrétien, à l'occasion de la remise de la masse à Whitehorse, au Yukon, en 1972.

Διοργανώθηκε η τελετή παραβίβασης της μαστίχας στο Γουάιτχορς, στο Γιούκον, το 1972.



NATURE OF
THE OFFICE

NATURE
DU POSTE



Commissioners Gingell and Marion attend the Lieutenant Governors' and Commissioners' Conference, Victoria, 1999.

Les commissaires Gingell et Marion assistent à la conférence des lieutenants-gouverneurs et des commissaires à Victoria, en 1999.

ᑲᑦᑦᑲᑦ ᑲᑦᑲᑦ ᑲᑦᑲᑦ ᑲᑦᑲᑦ ᑲᑦᑲᑦ
ᑲᑦᑲᑦ ᑲᑦᑲᑦ ᑲᑦᑲᑦ ᑲᑦᑲᑦ ᑲᑦᑲᑦ
ᑲᑦᑲᑦ ᑲᑦᑲᑦ ᑲᑦᑲᑦ ᑲᑦᑲᑦ ᑲᑦᑲᑦ.



L'honorable Helen Maksagak participe à l'ouverture d'une session de la législature à Yellowknife, en 1998.

The Honourable Helen Maksagak, participates in the opening of a session of the Legislature, Yellowknife, 1998.

ՀԱՀԻ ԵՒՆՔ, ԵՂՆՔՈՎՉԻՔ ԼԵԼԵԻՊՈՐԸ
ԵՂՆՈՎՆԻՔ, ԻՎՅՁԵՏԸ 1998,Դ.



